

территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, которая полностью применима к Гуаму;

4. *вновь подтверждает* важность содействия осознанию народом Гуама имеющихся у него возможностей в отношении его права на самоопределение и призывает Соединенные Штаты Америки как управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить процесс деколонизации в строгом соответствии с выраженными пожеланиями народа территории;

5. *принимает к сведению* заявление представителя управляющей державы о том, что в случае одобрения предложенного Комиссией Гуама по самоопределению проекта текста акта о содружестве в ходе проведения среди населения Гуама плебисцита, запланированного на 1987 год, он будет представлен на рассмотрение конгресса Соединенных Штатов;

6. *вновь подтверждает свою твердую убежденность* в том, что присутствие военных баз и сооружений на территории может являться серьезным препятствием для осуществления Декларации и что управляющая держава несет ответственность за обеспечение того, чтобы существование этих баз и сооружений не препятствовало осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

7. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать территорию в какие бы то ни было агрессивные акции против любых других государств или во вмешательство в их дела и действовать в полном соответствии с целями и принципами Устава, Декларацией и резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи, касающимися военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

8. *вновь подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию Гуама и в этой связи призывает управляющую державу принять дальнейшие меры для укрепления и диверсификации экономики территории с целью уменьшения ее экономической зависимости от управляющей державы;

9. *вновь призывает*, что одно из препятствий на пути экономического развития, и особенно развития сельского хозяйства, связано с тем, что крупные участки земли находятся в ведении федеральных властей Соединенных Штатов, и призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить процесс передачи земель народу территории;

10. *призывает* управляющую державу поддерживать меры правительства территории, направленные на устранение препятствий, сдерживающих развитие в области сельского хозяйства и промыслового рыболовства, и обеспечить их максимальное развитие;

11. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать принимать эффективные меры для за-

щиты и обеспечения права народа Гуама на природные ресурсы территории, включая морские ресурсы в пределах ее исключительной экономической зоны, а также на установление и осуществление контроля за освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющую державу принять необходимые меры для защиты прав собственности населения территории;

12. *вновь подтверждает* важность постоянных усилий правительства территории при поддержке управляющей державы с целью распространения языка и культуры народа чаморро;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

52-е пленарное заседание,
31 октября 1986 года

41/26. Вопрос о Токелау

Генеральная Ассамблея,
рассмотрев вопрос о Токелау,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

изучив доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций на Токелау, направленной в июле 1986 года³⁶ по приглашению правительства Новой Зеландии и Общего *фоно* (Совета) Токелау³⁷,

заслушав заявление председателя выездной миссии³⁸,

заслушав заявление представителя Новой Зеландии, управляющей державы³⁹,

с удовлетворением отмечая достойное похвалы постоянное содействие управляющей державы работе Специального комитета в отношении Токелау и ее готовность предоставить доступ на эту территорию выездным миссиям Организации Объединенных Наций,

сознавая особые проблемы, стоящие перед Токелау в силу изолированности этой территории, малых размеров, ограниченности ресурсов и отсутствия инфраструктуры,

вновь подтверждая мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое поло-

³⁵ Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23), главы III и XI.

³⁶ A/АС.109/877 и Add.1.

³⁷ См. A/АС.109/823.

³⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Четвертый комитет, 13-е заседание, пункт 50.*

³⁹ Там же, пункты 51–53.

жение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать осуществление Декларации, которая полностью применима к Токелау,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Токелау⁴⁰;

2. *утверждает* доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций на Токелау в июле 1986 года³⁶ и одобряет содержащиеся в нем замечания, выводы и рекомендации⁴¹;

3. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Токелау на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

4. *выражает свою глубокую признательность* старейшинам, народу и государственной службе Токелау, а также управляющей державе за теплый прием, содействие и помощь, оказанные выездной миссии;

5. *отмечает*, что жители Токелау, с которыми консультировалась выездная миссия, выразили свое пожелание сохранить на данном этапе свой нынешний статус и отношения с управляющей державой;

6. *отмечает* продолжающееся развитие Общего *фоно* (Совета) Токелау как высшего политического органа территории и считает, что процесс передачи власти политическим и административным институтам Токелау необходимо продолжать;

7. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с государственной службой Токелау расширять и более активно осуществлять свою программу политического просвещения в территории, с тем чтобы добиться более широкого осознания народом территории имеющихся у него возможностей при осуществлении своего права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией;

8. *с удовлетворением отмечает* решимость народа Токелау таким образом направлять свое экономическое и политическое развитие, чтобы не ставить под угрозу или не подрывать самобытное и бесценное культурное наследие Токелау, и настоятельно призывает управляющую державу и международные учреждения в полной мере учитывать пожелания народа Токелау в этом вопросе;

9. *приветствует* заверения управляющей державы в том, что закон, касающийся Токелау, будет принят лишь после консультаций с Общим *фоно* (Советом) Токелау, и высоко оценивает роль, которую *фоно* играет в разработке нового свода законов, должным образом учитывающего обычаи и культуру Токелау;

10. *приветствует также* усилия, предпринимаемые с целью разработки системы образования, конкретно направленной на удовлетворение нужд Токе-

лау, и настоятельно призывает активизировать эти усилия;

11. *просит* управляющую державу, с учетом замечаний, выводов и рекомендаций выездной миссии, по-прежнему обращаться за помощью к специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также к другим региональным и международным организациям в деле развития и укрепления экономики территории;

12. *приветствует* участие Токелау в южнотихоокеанских региональных организациях и учреждениях и просит управляющую державу содействовать участию территории в качестве ассоциированного члена в работе различных организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов;

13. *выражает мнение*, что меры по содействию экономическому и социальному развитию Токелау являются важной составной частью процесса самоопределения, и в этой связи призывает управляющую державу, в тесном сотрудничестве с Общим *фоно* (Советом), продолжать активизацию и диверсификацию своих программ оказания Токелау помощи в целях развития;

14. *отмечает* помощь, оказываемую Токелау Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения и другими региональными и международными организациями, и настоятельно призывает их и впредь расширять такую помощь территории, действуя в тесном контакте с администрацией Токелау;

15. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на Токелау в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

52-е пленарное заседание,
31 октября 1986 года

41/27. Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки, в частности на резолюцию 40/54 от 2 декабря 1985 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁴², содержащий отчет о работе Консультативного комитета по Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки и об управлении Программой за период с 16 октября 1985 года по 30 сентября 1986 года,

⁴⁰ Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23), глава XI.

⁴¹ A/АС.109/877, раздел III.

⁴² A/41/678 и Согг.1.